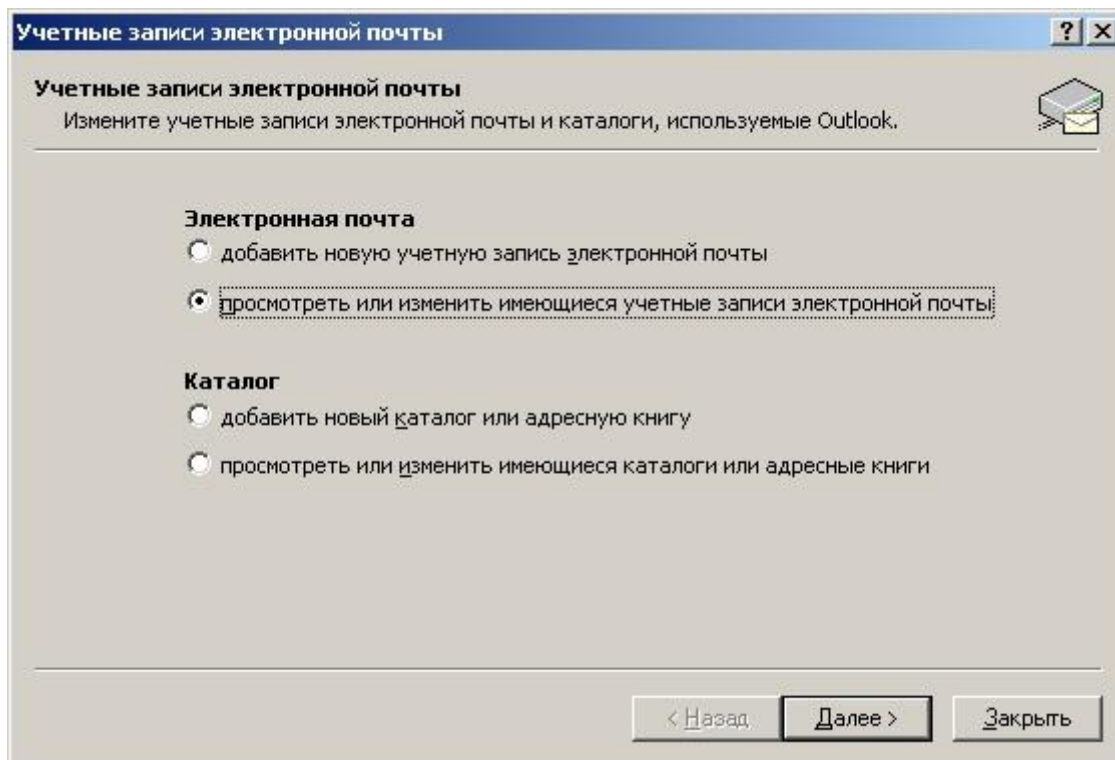
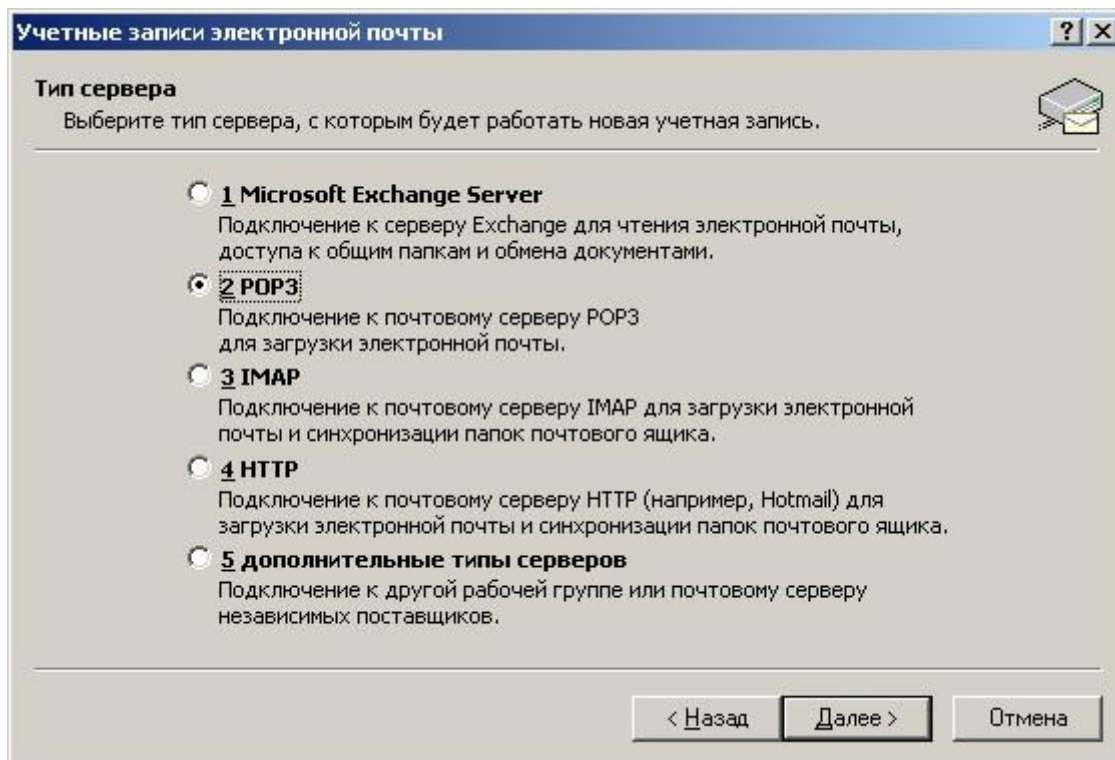


## Настройка программы Outlook 2000 для получения почты в сети ЭлектронТелеком

1. Для доступа к Учетным записям программы MS Outlook 2000 выберите пункт меню "Сервис" - "Учетные записи электронной почты..."
2. В открывшемся окне выберите "Добавить новую учетную запись электронной почты" и нажмите "Далее".



3. В следующем окне выберите тип сервера, а именно POP3. Нажмите "Далее".



4. В появившемся окне введите Ваши Имя, Адрес электронной почты, Имя пользователя полностью (включая

@etelecom.spb.ru), Сервер входящей почты (relay.etelecom.spb.ru), Сервер исходящей почты (smtp.etelecom.spb.ru). Нажмите "Далее".

**Учетные записи электронной почты**

**Настройки электронной почты Интернета (POP3)**  
Для работы учетной записи необходимо задать каждый из приведенных параметров.

**Сведения о пользователе**  
Ваше имя: Ivan Petrov  
Адрес эл. почты: ivan@etelecom.spb.ru

**Сведения о сервере**  
Сервер входящей почты (POP3): pop3.etelecom.spb.ru  
Сервер исходящей почты (SMTP): relay.etelecom.spb.ru

**Сведения о входе**  
Имя пользователя: ivan@etelecom.spb.ru  
Пароль: \*\*\*\*\*  
 Запомнить пароль  
 Вход с защищенным подтверждением пароля (SPA)

**Параметры проверки**  
После заполнения сведений в данном окне желательно проверить учетную запись, нажав кнопку снизу (требуется подключение к сети).  
Проверка настройки учетной записи ...

Другие настройки ...

< Назад    Далее >    Отмена

5. Необходимо настроить авторизацию для отправки писем. Для этого нажмите кнопку "Другие настройки".

Настройка для почтового ящика в домене etelecom.spb.ru:

**Настройки электронной почты Интернета**

Подключение | Дополнительно  
Общие | Сервер исходящей почты

SMTP-серверу требуется проверка подлинности

Аналогично серверу для входящей почты:  
 Вход с помощью

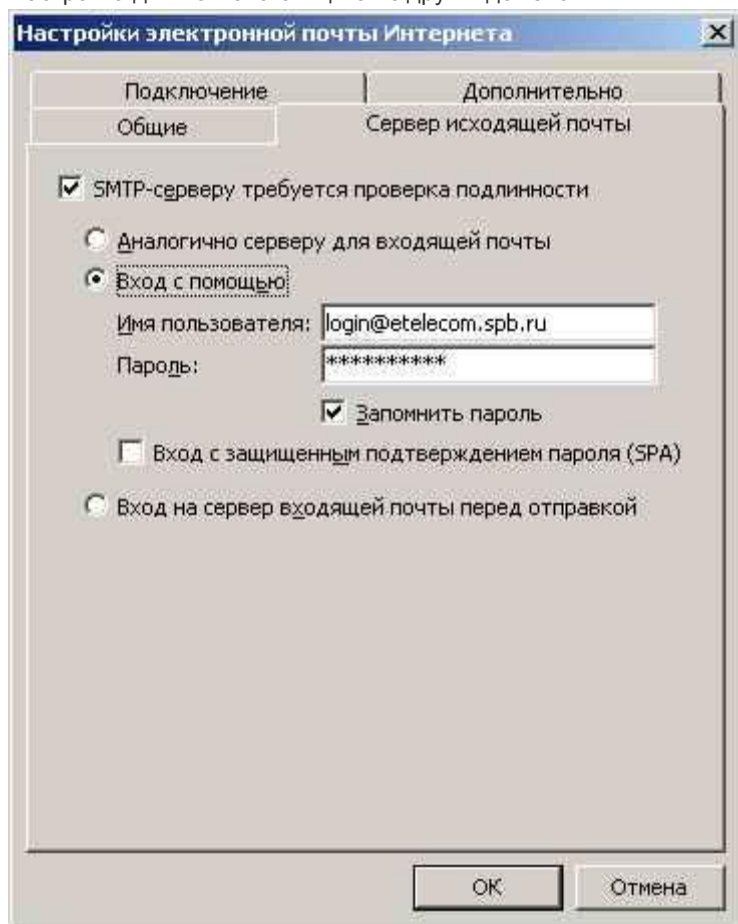
Имя пользователя: login@etelecom.spb.ru  
Пароль: \*\*\*\*\*  
 Запомнить пароль

Вход с защищенным подтверждением пароля (SPA)

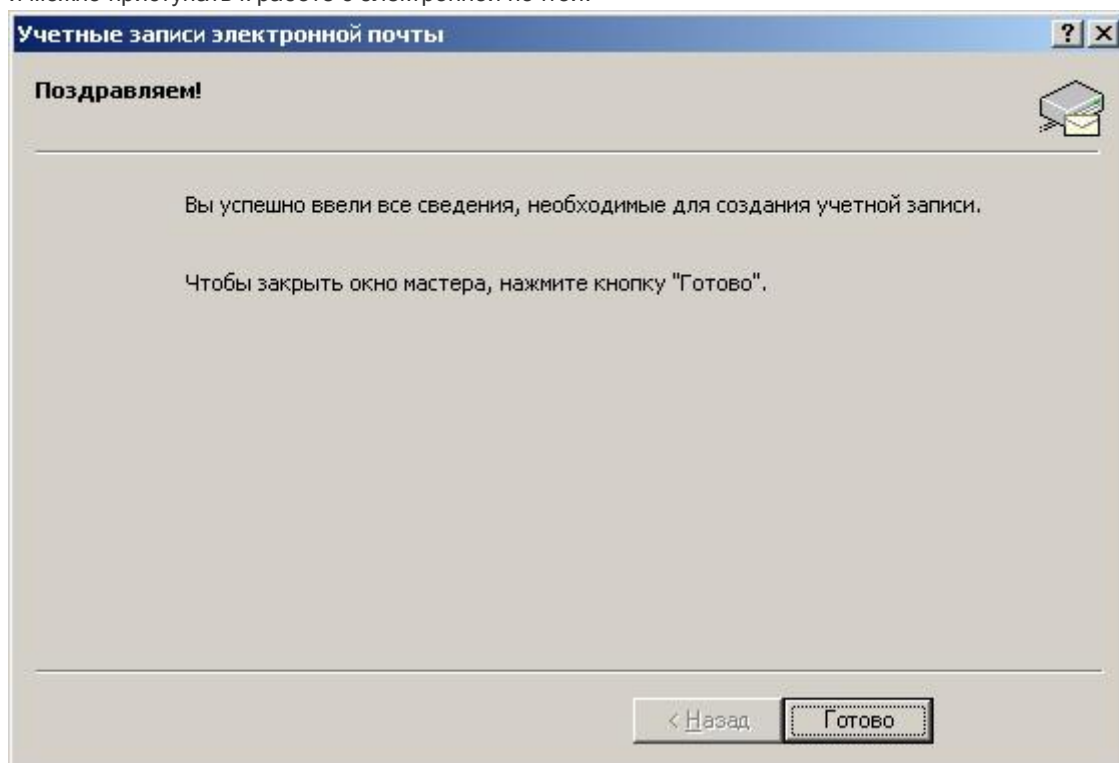
Вход на сервер входящей почты перед отправкой

OK    Отмена

Настройка для почтового ящика из других доменов:



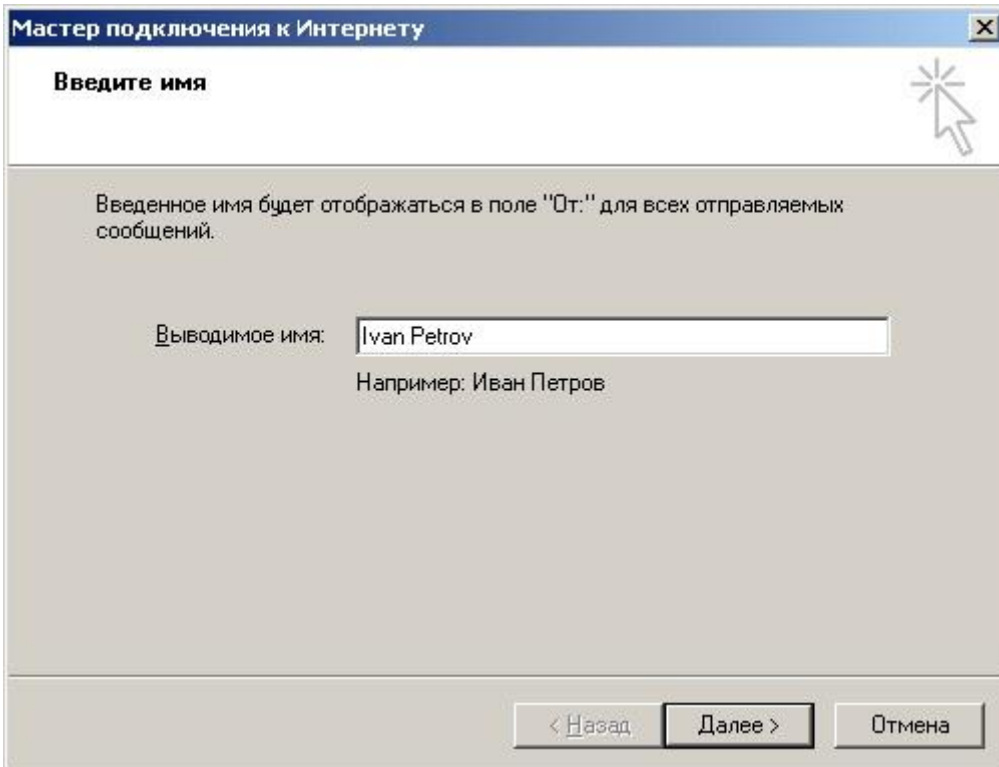
6. Следующее окно сообщит Вам об успешном вводе настроек электронной почты. Достаточно нажать Готово и можно приступать к работе с электронной почтой.



## Настройка программы Outlook Express 5.0 для получения почты в сети ЭлектронТелеком

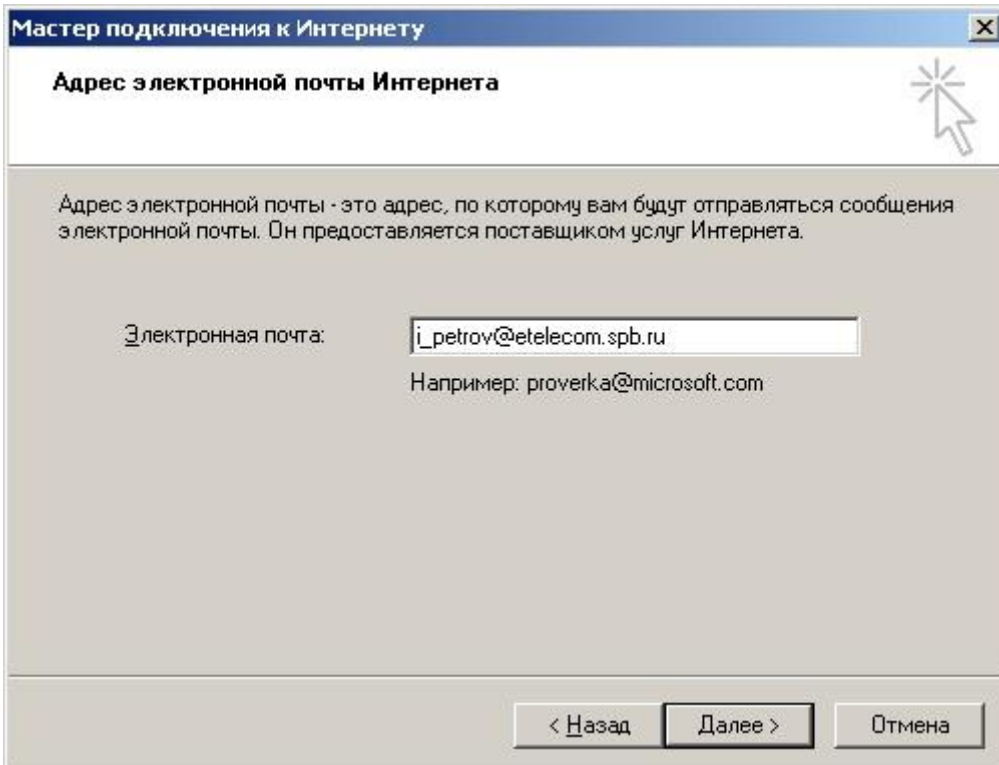
При первом запуске программы Outlook Express автоматически запускается Мастер подключений, где необходимо нажать "Далее".

1. В следующем окне введите имя, которое будет выполнять роль Вашей подписи. И нажмите Далее.



The screenshot shows a dialog box titled "Мастер подключения к Интернету" (Internet Connection Wizard). The main heading is "Введите имя" (Enter name). Below the heading, there is a text box containing "Ivan Petrov". To the left of the text box is the label "Выводимое имя:" (Display name:). Below the text box is the example "Например: Иван Петров" (Example: Ivan Petrov). At the bottom of the dialog box are three buttons: "< Назад" (Back), "Далее >" (Next), and "Отмена" (Cancel). A mouse cursor is pointing at the "Далее >" button.

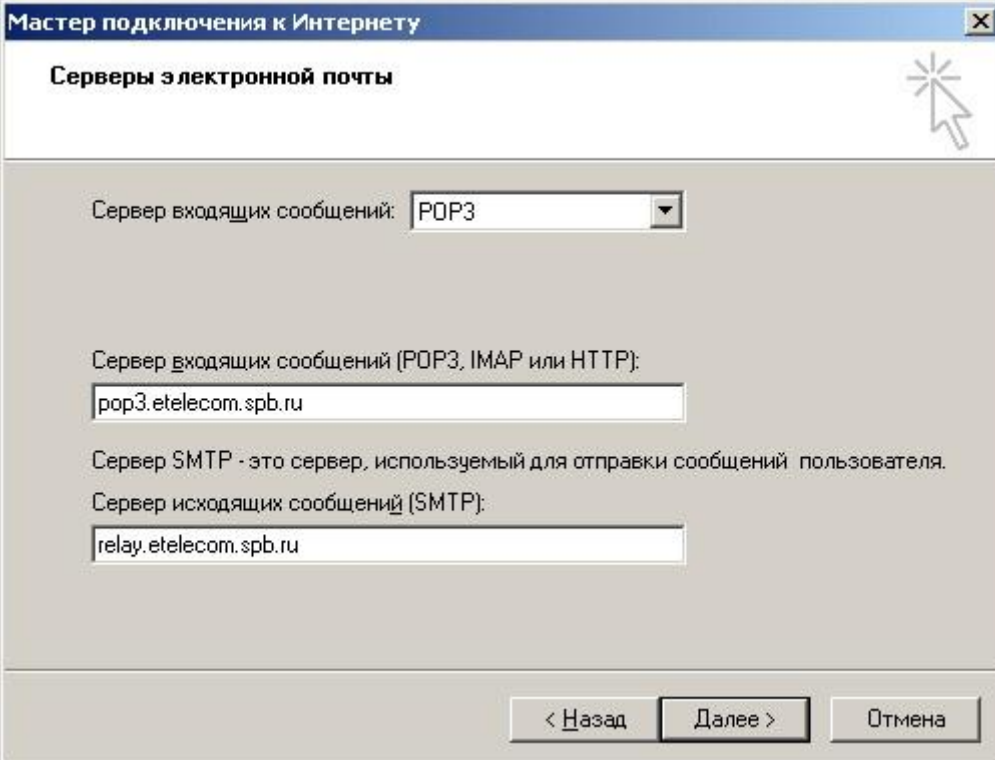
2. В появившемся окне введите Ваш адрес электронной почты. И снова нажмите "Далее".



The screenshot shows the same dialog box titled "Мастер подключения к Интернету" (Internet Connection Wizard). The main heading is "Адрес электронной почты Интернета" (Internet email address). Below the heading, there is a text box containing "i\_petrov@etelecom.spb.ru". To the left of the text box is the label "Электронная почта:" (Email address:). Below the text box is the example "Например: proverka@microsoft.com" (Example: proverka@microsoft.com). At the bottom of the dialog box are three buttons: "< Назад" (Back), "Далее >" (Next), and "Отмена" (Cancel). A mouse cursor is pointing at the "Далее >" button.

3. В поле "Сервер входящей почты" выберите POP3.

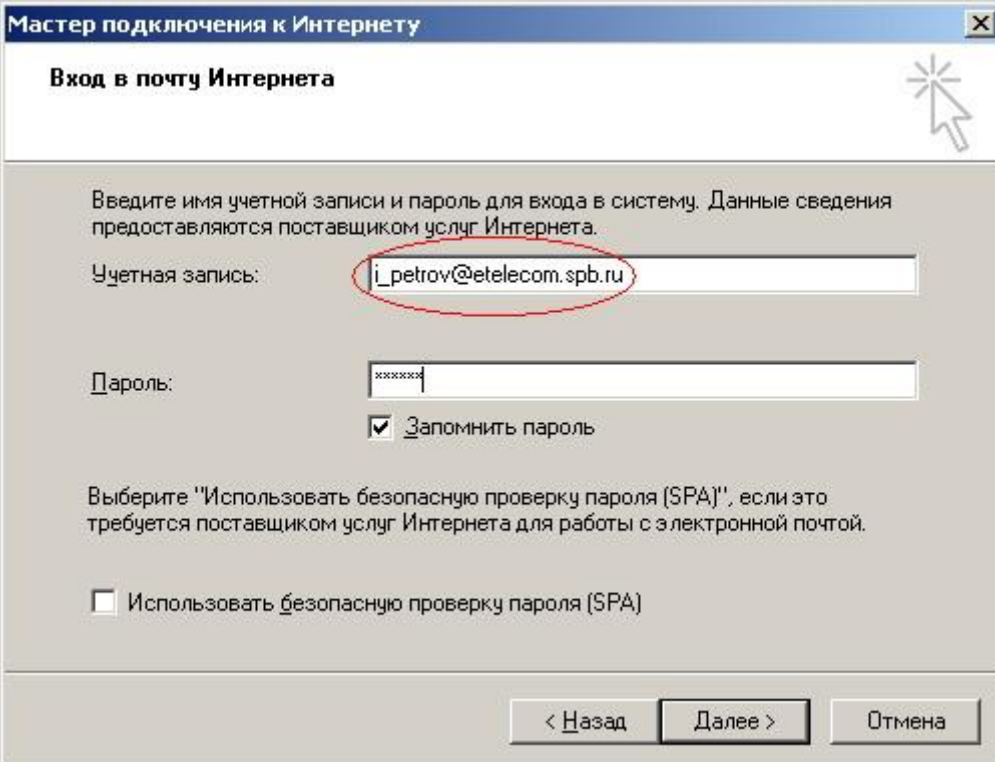
В поле "Сервер входящих сообщений" введите relay.etelecom.spb.ru, в поле "Сервер исходящих сообщений" - smtp.etelecom.spb.ru. Нажмите "Далее".



The screenshot shows a window titled "Мастер подключения к Интернету" (Internet Connection Wizard) with the subtitle "Серверы электронной почты" (Email Servers). It contains the following fields and controls:

- "Сервер входящих сообщений:" (Incoming mail server): A dropdown menu with "POP3" selected.
- "Сервер входящих сообщений (POP3, IMAP или HTTP):" (Incoming mail server (POP3, IMAP or HTTP)): A text box containing "pop3.etelecom.spb.ru".
- "Сервер SMTP - это сервер, используемый для отправки сообщений пользователем." (SMTP server - this is the server used for sending messages to the user).
- "Сервер исходящих сообщений (SMTP):" (Outgoing mail server (SMTP)): A text box containing "relay.etelecom.spb.ru".
- Navigation buttons at the bottom: "< Назад" (Back), "Далее >" (Next), and "Отмена" (Cancel).

4. В поле "Учетная запись" введите Ваш полный адрес электронной почты (включая @etelecom.spb.ru). Также не забудьте ввести Пароль. Нажмите "Далее", а в последнем окне - "Готово".



The screenshot shows a window titled "Мастер подключения к Интернету" (Internet Connection Wizard) with the subtitle "Вход в почту Интернета" (Internet Mail Login). It contains the following fields and controls:

- Text: "Введите имя учетной записи и пароль для входа в систему. Данные сведения предоставляются поставщиком услуг Интернета." (Enter the account name and password for system login. This information is provided by the Internet service provider.)
- "Учетная запись:" (Account name): A text box containing "i\_petrov@etelecom.spb.ru", which is circled in red.
- "Пароль:" (Password): A text box with masked characters (xxxxxx).
- Checkbox: "Запомнить пароль" (Remember password) is checked.
- Text: "Выберите 'Использовать безопасную проверку пароля (SPA)', если это требуется поставщиком услуг Интернета для работы с электронной почтой." (Select 'Use secure password verification (SPA)' if required by the Internet service provider for email work.)
- Checkbox: "Использовать безопасную проверку пароля (SPA)" (Use secure password verification (SPA)) is unchecked.
- Navigation buttons at the bottom: "< Назад" (Back), "Далее >" (Next), and "Отмена" (Cancel).

Если Вы хотите настроить дополнительную учетную запись пользователя электронной почты необходимо выбрать пункт меню "Сервис" - "Учетные записи...". В открывшемся окне нажмите "Добавить" - "Почта...". Далее действуйте начиная с пункта 1.

5. Теперь необходимо настроить авторизацию для отправки писем. Для этого в меню "Сервис" - "Учетные записи", выберите настраиваемую учетную запись и нажмите "Свойства". На закладке "Серверы" введите следующие данные:

Настройка для почтового ящика в домене etelecom.spb.ru:

The screenshot shows a window titled "1 - свойства" with a tabbed interface. The "Серверы" tab is selected. The "Сведения о сервере" section includes:

- Сервер входящих сообщений: POP3
- Входящая почта (POP3): pop3.etelecom.spb.ru
- Исходящая почта (SMTP): relay.etelecom.spb.ru

The "Сервер входящей почты" section includes:

- Учетная запись: loin@etelecom.spb.ru
- Пароль: [masked]
- Запомнить пароль
- Использовать безопасную проверку пароля (SPA)

The "Сервер исходящей почты" section includes:

- Проверка подлинности пользователя
- Настройка... button

At the bottom are buttons for "ОК", "Отмена", and "Применить".

Настройка для почтового ящика из других доменов:

The screenshot shows a dialog box titled "Сервер исходящей почты". The "Вход в систему" section includes:

- Как на сервер входящей почты
- Использовать для входа
- учетную запись: loin@etelecom.spb.ru
- пароль: [masked]
- Запомнить пароль
- Использовать безопасную проверку пароля (SPA)

At the bottom are buttons for "ОК" and "Отмена".

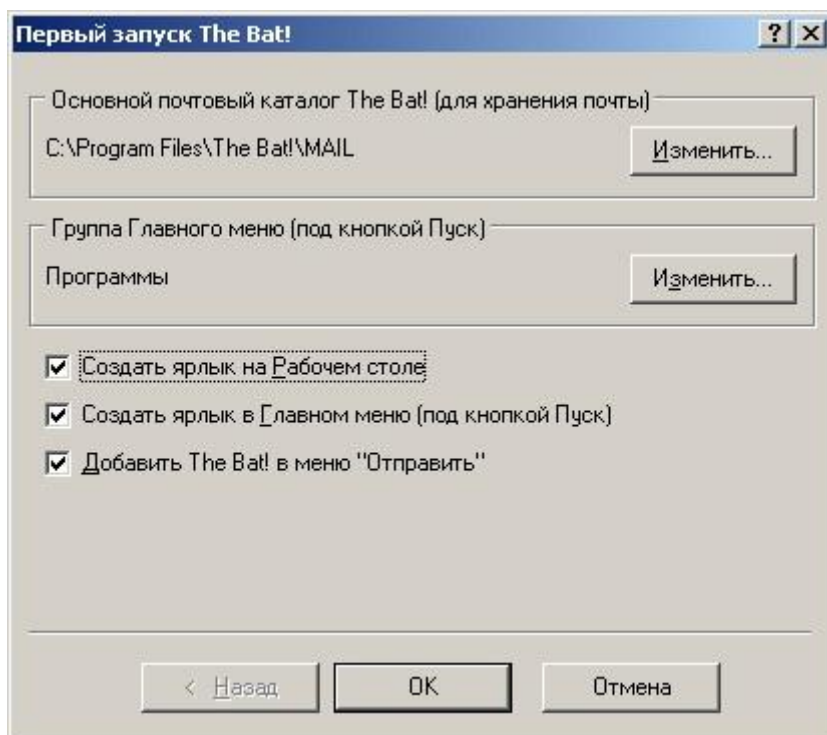
## Настройка программы The Bat! для получения почты в сети ЭлектронТелеком

При первом запуске The Bat! автоматически запускается оболочка выбора рабочей конфигурации Вашего почтового клиента.

1. В окне "Выберите тип работы" необходимо выбрать "Рабочая станция с TCP/IP" и нажать "Далее".



2. В следующем окне Вам предлагается выбрать место хранения электронной почты и где необходимо установить ярлыки к почтовой программе.



3. После этого Вам будет предложено установить The Bat! в качестве основной программы для работы с электронной почтой. Если Вы планируете пользоваться только программой The Bat! нажмите "Да".

4. В следующем окне Вам будет предложено ввести имя учетной записи для Вашего почтового ящика (на

Ваше усмотрение, но мы рекомендуем - "Почта на eTelecom"). После это нажмите "Далее".

Создание нового почтового ящика

Введите название ящика и выберите для него каталог. Убедитесь, что это название не используется другим ящиком. Если в каталоге уже находятся файлы конфигурации почтового ящика, данные из этих файлов будут использованы в качестве значений по умолчанию для последующих шагов.

Название ящика:  
Почта на eTelecom

Каталог почтового ящика:  
<по умолчанию>

Обзор По умолчанию

< Назад Далее > Отмена

5. В открывшемся окне заполните поля "Имя и фамилия", а также "Адрес e-mail" и нажмите "Далее".

Создание нового почтового ящика

Введите данные e-mail. Эта информация будет использоваться по умолчанию в ваших письмах для формирования данных об отправителе.

Имя и фамилия:  
(н-р, John G. Smith) Ivan Petrov

Адрес e-mail: i\_petrov@etelecom.spb.ru

Организация:

< Назад Далее > Отмена

6. Далее в списке "Для доступа к почтовому серверу используйте протокол" выберите POP3, в поле "Сервер для получения почты" - relay.etelecom.spb.ru, в поле "Адрес сервера SMTP" - smtp.etelecom.spb.ru. Установите флажок "Мой сервер SMTP требует аутентификации". Нажмите "Далее".



**Создание нового почтового ящика**

Введите адреса почтовых серверов. Эти адреса предоставляет Вам Ваш системный администратор или провайдер Интернета. SMTP-сервер используется для отправки писем, POP3-сервер используется для получения писем.

To access mail server, use protocol:  
POP3 - Post Office Protocol v3

Incoming mail server address (e.g. mail.domain.tld):  
pop3.etelecom.spb.ru

SMTP server address (e.g. smtp.domain.tld):  
relay.etelecom.spb.ru

My SMTP server requires authentication for sending mail

< Назад    Далее >    Отмена

7. В следующем окне в поле "Пользователь" необходимо ввести Ваш адрес электронной почты полностью (включая @etelecom.spb.ru). Также не забудьте ввести Ваш пароль в соответствующее поле, и нажмите "Далее".

**Создание нового почтового ящика**

Specify POP3 login data for this account. If you choose APOP login method, make sure that this method is supported by your POP3 server. If you leave password field blank, you will be prompted for the password later.

Пользователь: i\_petrov@etelecom.spb.ru

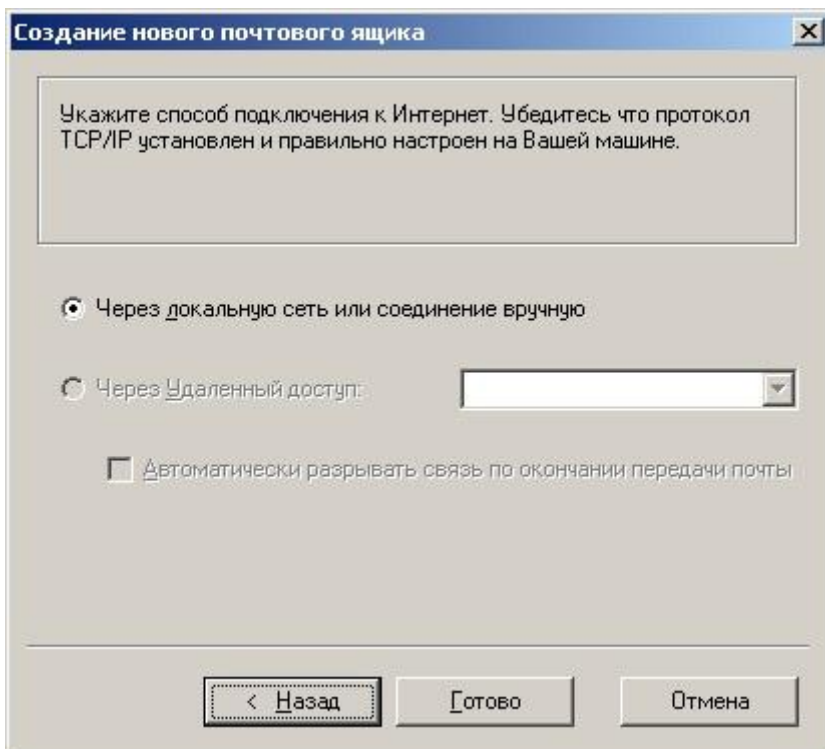
Пароль: \*\*\*\*\*

Использовать шифрованный метод аутентификации (APOP)

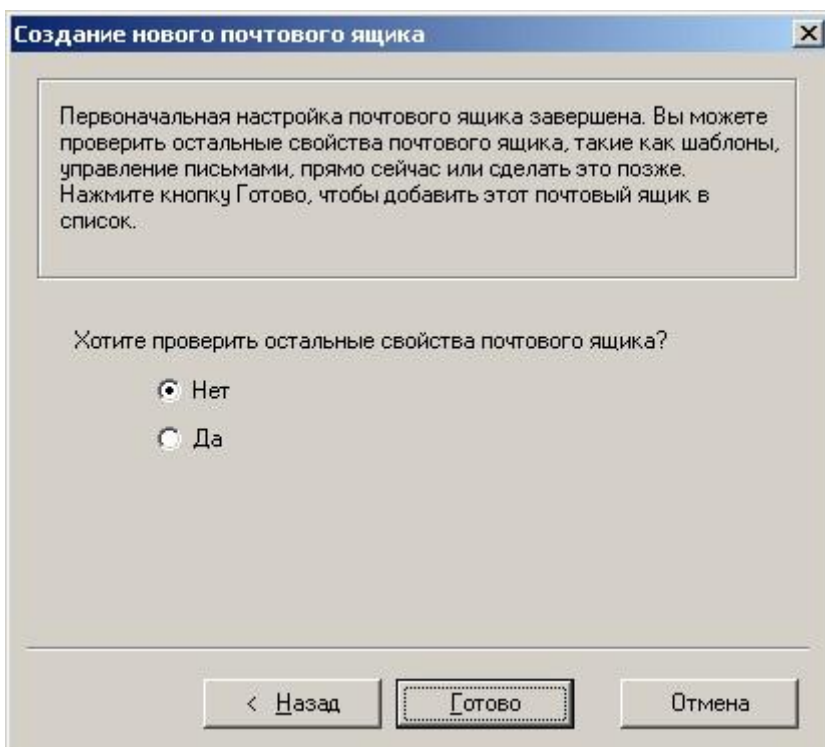
Оставлять письма на сервере

< Назад    Далее >    Отмена

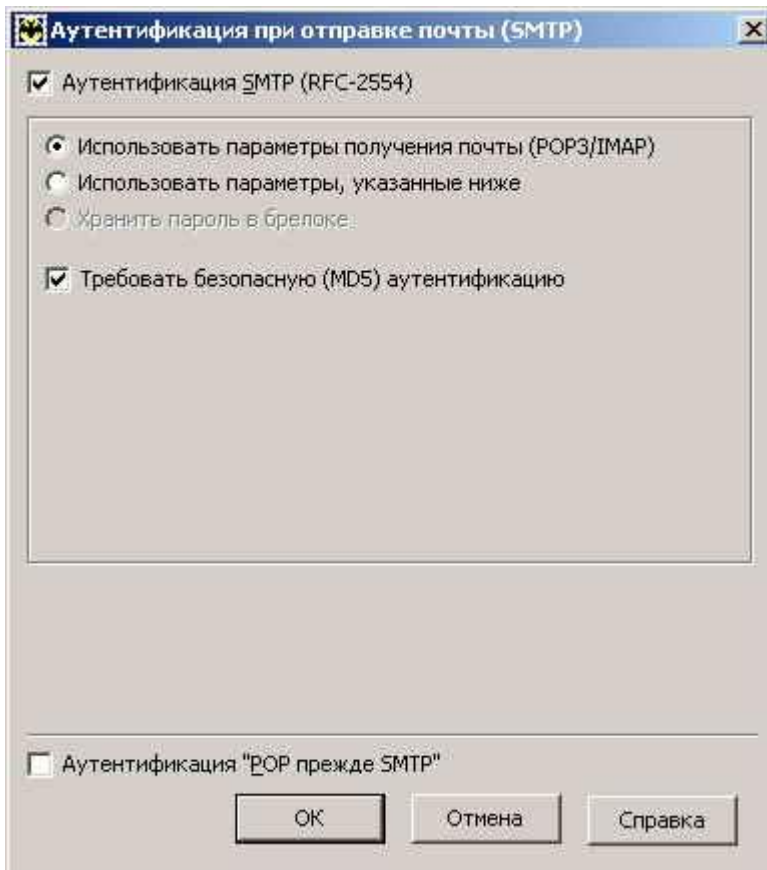
8. Далее Вам будет предложено выбрать способ подключения к Интернету. Необходимо указать "Через локальную сеть или соединение вручную", после чего нажмите "Готово".



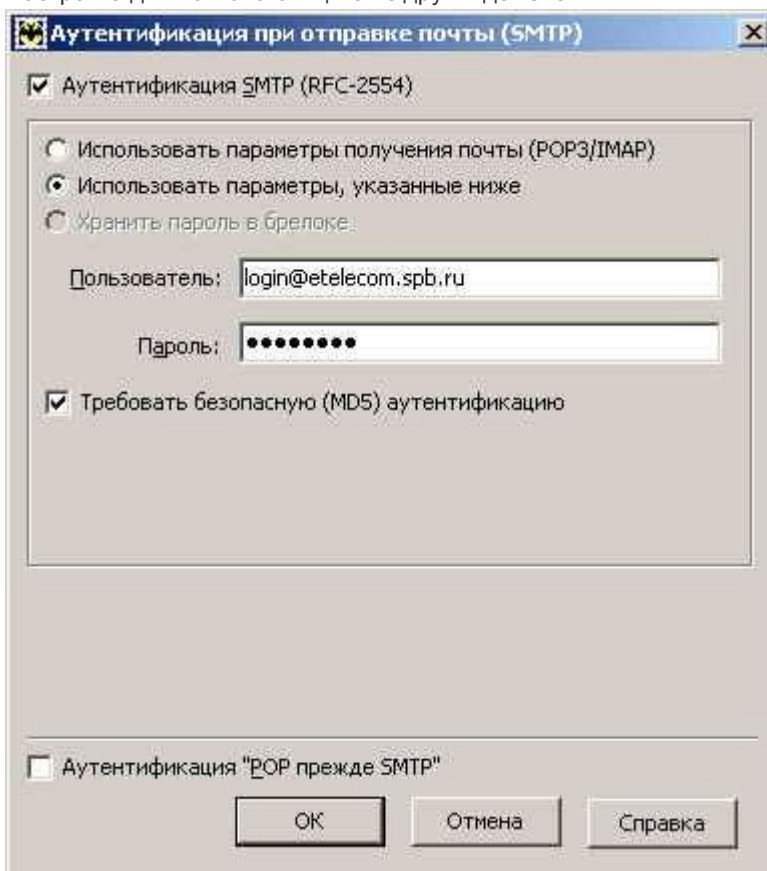
9. Учетная запись для электронной почты успешно создана и на вопрос о желании проверить введенные данные ответьте "Нет" и нажмите "Готово".



10. Теперь необходимо настроить авторизацию для отправки писем. Для этого в меню "Ящик" - "Свойства почтового ящика", выберите раздел "Транспорт" и нажмите кнопку "Аутентификация" справа от поля "SMTP-сервер". В открывшемся окне введите следующие данные:  
Настройка для почтового ящика в домене etelecom.spb.ru:



Настройка для почтового ящика из других доменов:



Если же Вы хотите добавить новую учетную запись электронной почты к уже существующим, запустите The Bat! и выберите пункт меню "Ящик" - "Новый почтовый ящик..." и далее следуйте указаниям начиная с п. 3.